

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 25: 100 Jahre Schweizer Eisenbahnen: 1. Heft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

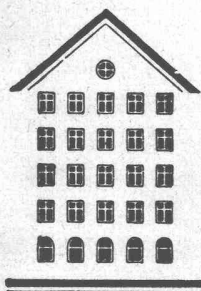
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

**HCH. LIER**

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 23 92 05

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Selnau, Zürich

Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.30 — Abonnements:

| Kategorie | 12 Monate |         | 3 Monate |         |
|-----------|-----------|---------|----------|---------|
|           | Schweiz   | Ausland | Schweiz  | Ausland |
| A Fr.     | 54.—      | 60.—    | 13.50    | 15.—    |
| B Fr.     | 48.—      | 54.—    | 12.—     | 13.50   |
| C Fr.     | 42.—      | 48.—    | 10.50    | 12.—    |
| D Fr.     | 30.—      | 36.—    | 7.50     | 9.—     |

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techniker-Verb.

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der E. T. H. (bei Be-  
stellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse - Annoncen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

|                                                                        |      |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| Einleitung . . . . .                                                   | 325  |
| Rekonstruktion des ersten Zuges.<br>Von K. Witzig . . . . .            | 326* |
| Entwicklung der Dampflokomotiven.<br>Von A. Ostertag . . . . .         | 330* |
| Hundert Jahre schweiz. Eisenbahn-<br>bau, Von C. Andreae . . . . .     | 337* |
| Bahnhofgebäude als architektonische<br>Aufgabe, Von P. Meyer . . . . . | 345* |

## MITTEILUNGEN

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Schweiz. Architektur-Ausstellung in<br>Kopenhagen . . . . .                                     | 347 |
| Schweiz. Beteiligung an der Aus-<br>stellung für Städtebau und Wohn-<br>kultur, Paris . . . . . | 347 |
| Int. Eisenbahnkongress Luzern . . . . .                                                         | 348 |
| Grundwasser-Kongress Paris . . . . .                                                            | 348 |
| Iron and Steel-Kongress . . . . .                                                               | 348 |

## LITERATUR

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 100 Jahre Schweizer Bahnen . . . . . | 348 |
| Die Schweiz, Jubiläumsheft . . . . . | 348 |
| Neuerscheinungen . . . . .           | 348 |

## MITTEILUNGEN DER VEREINE

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Conférence Technique Mondiale . . . . . | 348 |
|-----------------------------------------|-----|

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| VORTRAGSKALENDER . . . . . | 348 |
|----------------------------|-----|

\* Bilder



## Rasches, präzises Arbeiten

Mitten im Hochbetrieb und scheinbaren Durcheinander der Baustelle müssen die Masse der entstehenden Bauteile kontrolliert und die Dimensionen der nächsten Etappen festgelegt werden.

Dafür steht dem Ingenieur im Kern-Nivellier-Instrument ein Arbeitsgerät zur Verfügung, mit dem er diese Aufgabe in kürzester Zeit und mit absoluter Genauigkeit ausführt.

**Kern**  
**AARAU**

Telephon: (064) 211 12

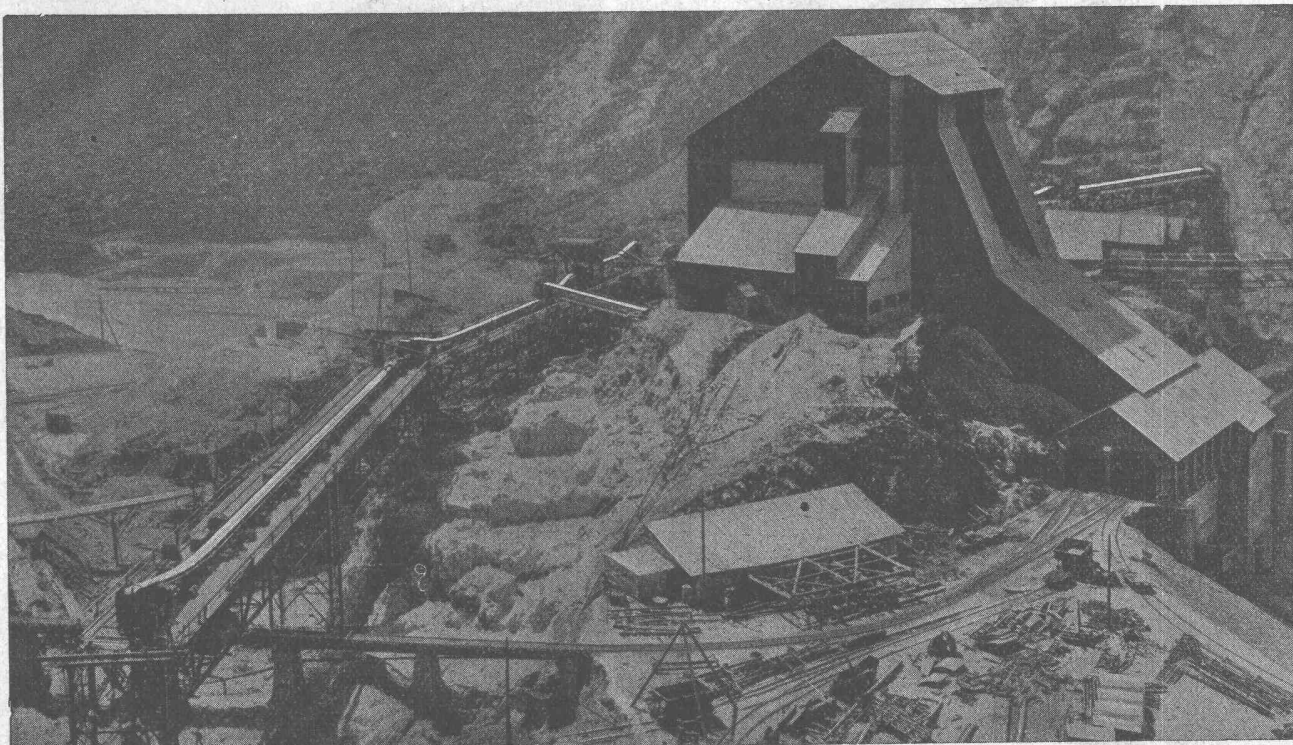
125 Jahre Erfahrung im Bau von Nivellier-Instrumenten und Theodoliten

# GOODRICH

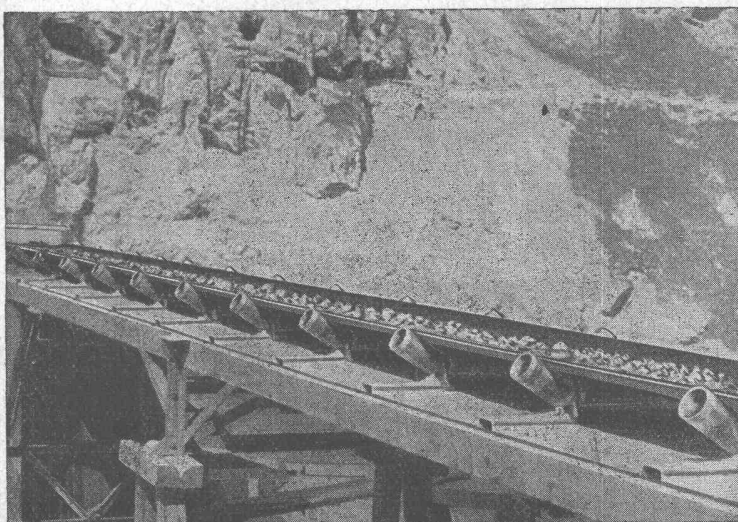
## Gummi-Transportbänder und Elevatorgurten

geben in der Schweiz ein weiteres Zeugnis ihrer grossen Leistungsfähigkeit beim Bau des höchsten europäischen Stauwerkes „La Dixence“ (Wallis)

**Goodrich-Gurten** in über 1100 Meter Länge förderten auf 2240 Meter über Meer sämtliches Roh- und Betonmaterial. - **Gesamtförderleistung 1 000 000 Tonnen.**



Dimensionen der errichteten Staumauer: Höhe 90 m, Länge 450 m, Basisbreite 65 m, Kronenbreite 3 m, Inhalt 400 000 m<sup>3</sup>

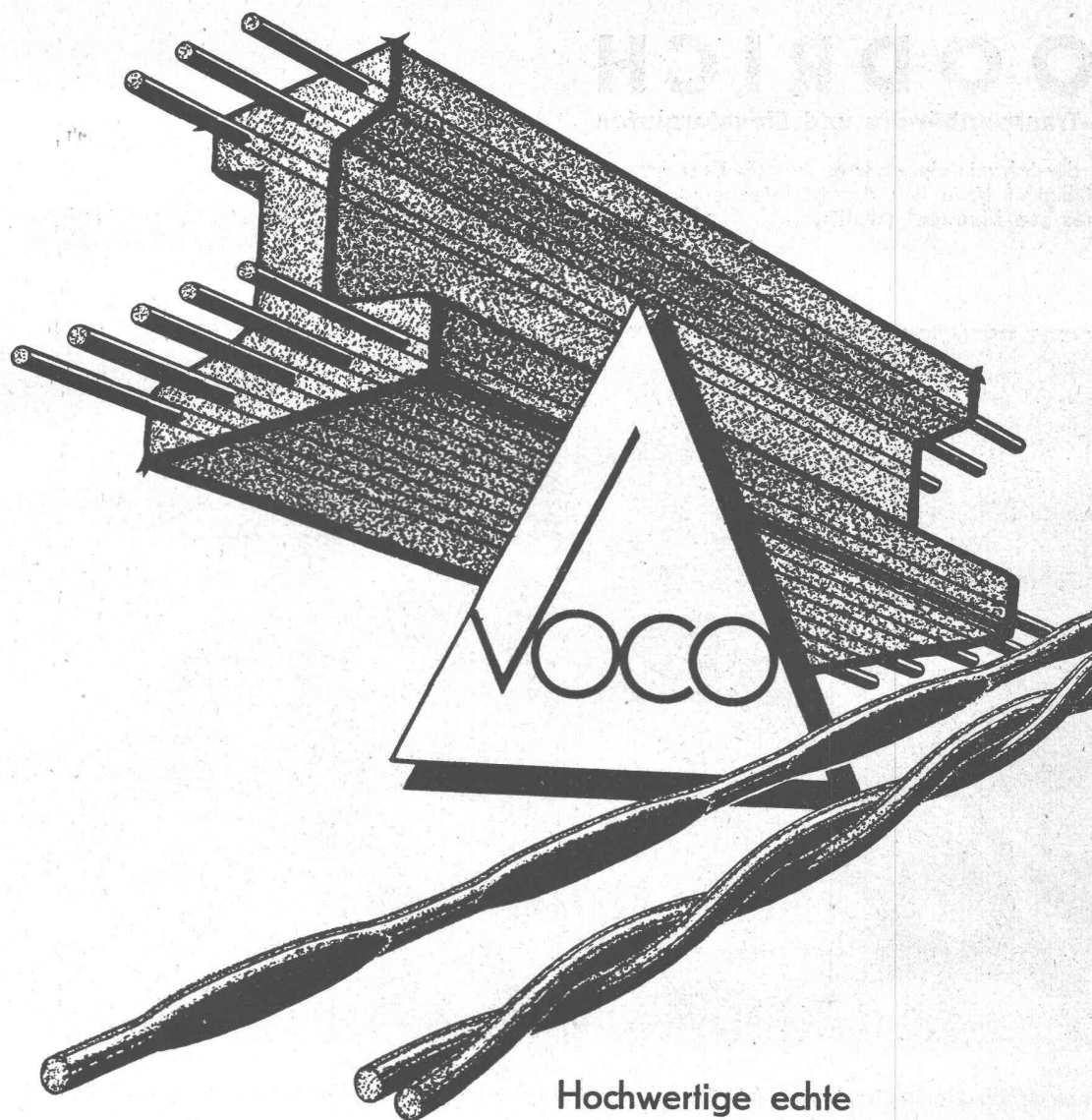


Pneumatiques et Caoutchouc Manufacturé

**KLÉBER-COLOMBES**

Zurich - Tél. 28 37 37

Agence exclusive de la **B. F. GOODRICH CO.** Akron (USA)



Hochwertige echte

# Stahldrähte

für das Baugewerbe

Festigkeit bis 200 Kg. per mm<sup>2</sup>

für **vorgespannten Beton**

für **Armierung von Serien-Produkten**

für **allgemeine Bauzwecke**

lieferbar in glatter oder verseilter Form

in Ringen oder in gerichteten Stäben bis 12 m Länge

**Spezialität:** Stahldrahtprofil „VOCO“ (patentiert) für höchste Haftfestigkeit im Beton

**VOGT & CO. DRAHTWERKE REINACH (AARGAU)**



Gross-Schmiede - Walzwerke  
Stahlwerk - Giessereien  
Emaillieren - Mech. Werkstätten

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

Werke in Gerlafingen (Hauptsitz)

Klus, Olten, Choindoz, Rondez, Bern

# VERBAND SCHWEIZ. HARTSCHOTTERWERKE

Beethovenstraße 38, Zürich 2

Tel. 23 77 10

Die nachgenannten Verbandsfirmen liefern für Straßen- und Geleisebau sowie für Betonbauten

## Hartschotter

aller Körnungen aus felsgebrochenem Gestein,  
trocken entstaubt oder staubfrei gewaschen

**Filler, Teermakadam** ohne und mit Bitumenzusätzen

**Pflastersteine, Haussteine, Bruchsteine**

**Steinbettsteine**

A.-G. Balmholz  
A.-G. für Steinindustrie Rozloch  
A.-G. für Steinindustrie Weesen  
Arnold F., Aschwanden & Cie.  
Basaltstein A.-G. Budis  
Baumann Emil, Ing.  
Biandri & Cie.  
Büdi, Hoirie de Jacob  
Bussien Gustave  
Cernic Franz

Cernic Hugo & Cie.  
Gasperini Viktor  
Hartschotterwerk Sevelen  
Hartssteinwerk A.-G. Kehrsiten  
Kamm F.  
König R.  
Köppel A.  
Köppel Franz & Co.  
Losinger & Co. A.-G.  
Masset A., Architecte  
Pagani F. & Fils  
Pellanda Raoul S.A.  
Praloran, Murer & Hagenbach  
Société des Carrières d'Arvel  
et de Reudienne  
Steinbruch-Aktiengesellschaft  
Steinbrüche und  
Hartschotterwerke A.-G.  
Weber Walter

### Steinbrüche und Hartschotterwerke

### Sand- und Schotterwerke

Hartschotterwerk  
Carrières  
Carrières du Lessus  
Carrières

### Steinbrüche und Hartschotterwerke Bodenried

Steinbruch Brunnen  
Steinbrüche und Schotterwerk  
Ing. Hans Rüsch

### Bahn- und Strassenbaumaterialien

### Steinbruch und Hartschotterwerk

Steinbruch  
Hartschotterwerk  
Steinbruch Massongex  
Carrières  
Carrières  
Carrières  
Hartssteinwerk Matt

### Steinbrüche „Zingel“

### Oberhofen am Thunersee

Rozloch  
Weesen  
Flüelen  
Budis [St. Gallen]  
Altdorf  
Collombey  
St-Triphon  
Le Bouveret  
Brunnen

Brunnen  
Altdorf  
St. Gallen, Krügerstrasse 1/3  
Stansstad  
Mollis  
Oberriet  
St. Gallen, Ulrich-Röschstr. 3  
Zürich 7, Hirslanderstrasse 20  
Bern, Monbijoustrasse 49  
Delémont  
Noiraigue  
Sierra  
Stansstad

### Villeneuve (Vaud) Sarnen

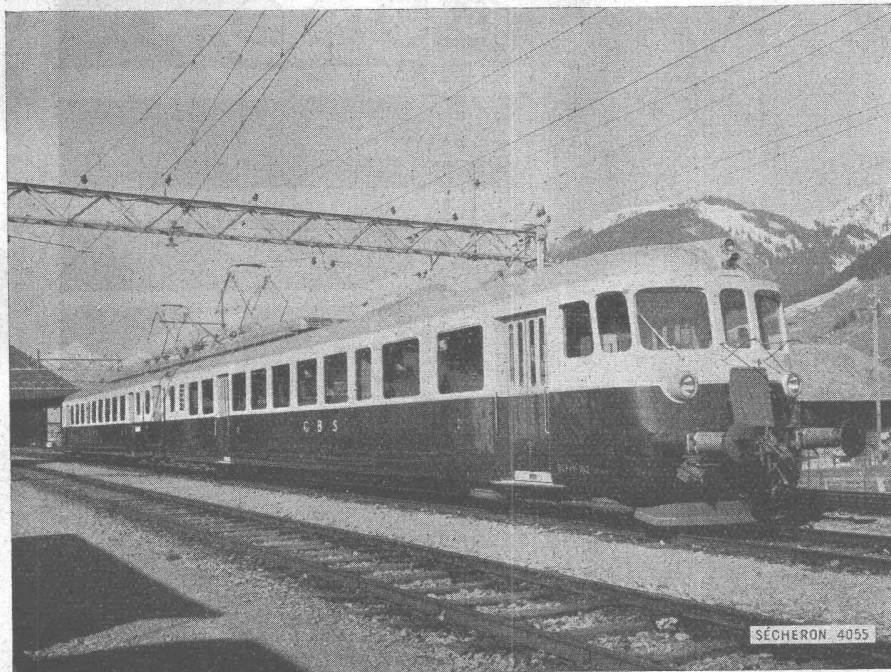
### Ringgenberg Schwyz



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 51112

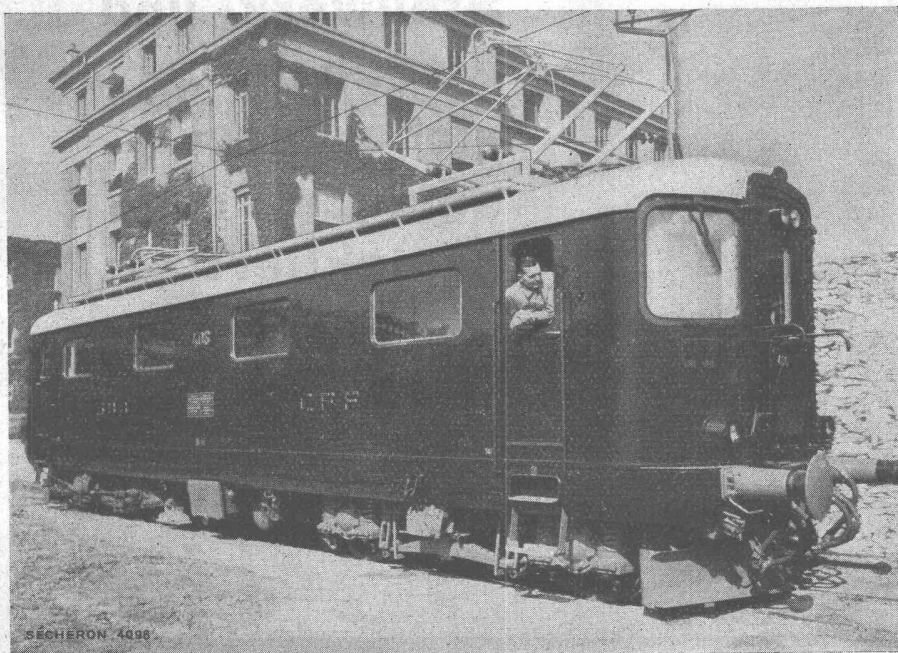
# SÉCHERON



Leichttriebzug BCFe  $\frac{4}{8}$   
der Bern—Lötschberg—  
Simplon - Bahn

Leistung 960 PS

Höchstgeschwindigkeit  
110 km / St

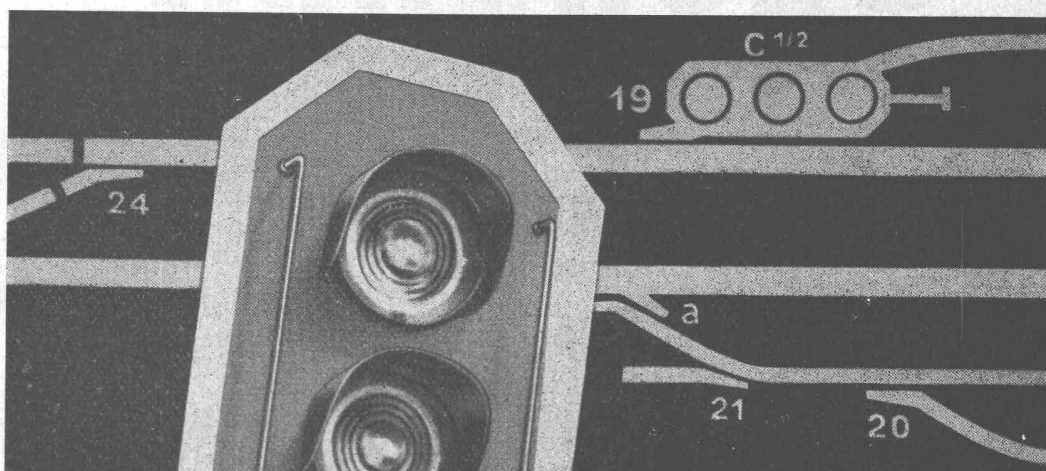


Leichtschnellzug-Loko-  
motive Re  $\frac{4}{4}$  der SBB

Sämtliche Einheiten  
dieser Type werden mit  
elektropneumatischer  
Hüpfsteuerung  
ausgerüstet

Lokomotiven - Motorwagen - Straßenbahnen und Trolleybusse  
Generatoren - Transformatoren - Selbsttätige Regler  
Pumpenlose Quecksilberdampf-Gleichrichter

**S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE**

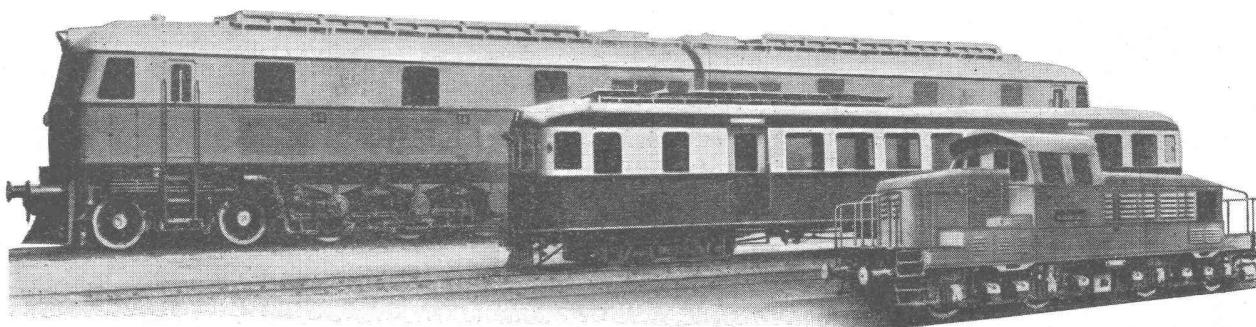


**Modernste  
Stellwerk- und  
Eisenbahn-  
sicherungs-  
anlagen  
projektiert**

**INTEGRA**

**Wallisellen**

Jahrzehntelange Erfahrung garantiert  
für einwandfreie, fachgemäße Arbeit



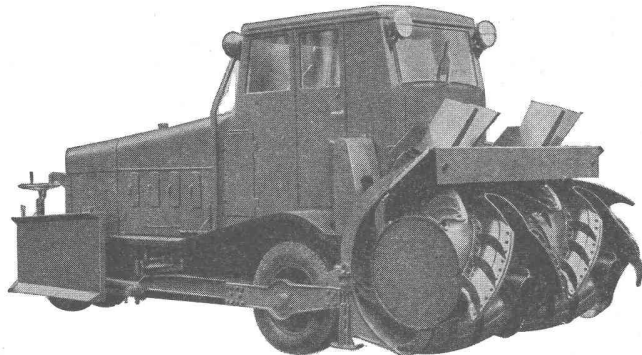
# SULZER

**DIESEL-LOKOMOTIVEN  
und -TRIEBWAGEN von 400 PS  
bis zu den grössten Leistungen**



**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)**

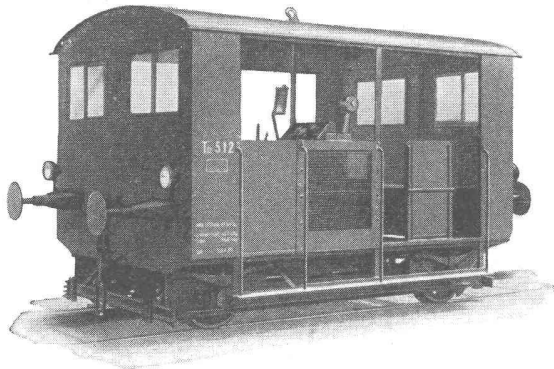
# 3 unentbehrliche Helfer!



## Schneeräumungs-Maschinen

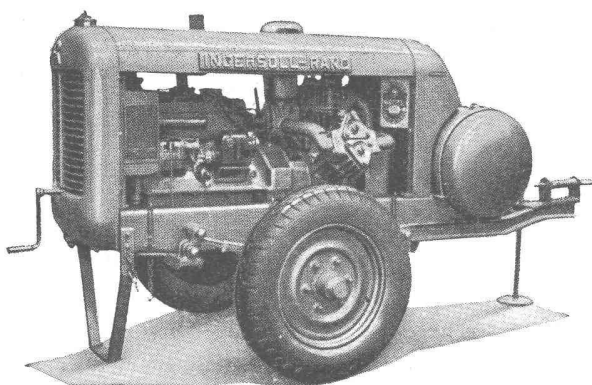
wie Schneefräsen, Schneeschleudern, Schneepflüge u. Schneeeuflademaschinen für Strassen, Bahnen und Flugplätze

Sonderausführungen für jeden Zweck



## Der Rangier- und Strecken-Triebwagen RACO mit Dieselmotor 45 PS

seit Jahren im Betrieb bei den Schweizerischen Bundesbahnen aufs beste bewährt



## INGERSOLL-RAND-Kompressoren und -Pressluft-Werkzeuge

Amerikanische Originalmodelle neuester Konstruktion sind wieder lieferbar

INGERSOLL-RAND-Produkte sind nach wie vor unerreicht und zeichnen sich aus durch lange Lebensdauer, kleinsten Kraftverbrauch bei grösster Leistung und geringe Wartespesen



# Robert Aebi & Cie AG Zürich

Ingenieurbureau und Maschinenfabrik  
Telephon (051) 2317 50

## Die altbewährte Kupferbedachung



### TECHNISCHE ANGABEN:

1. Kupferbleche für Bedachungszwecke in Standard-Formaten, in Stärken von 0,10 bis 2 mm

Gewicht pro m<sup>2</sup> der gebräuchlichsten Stärken:

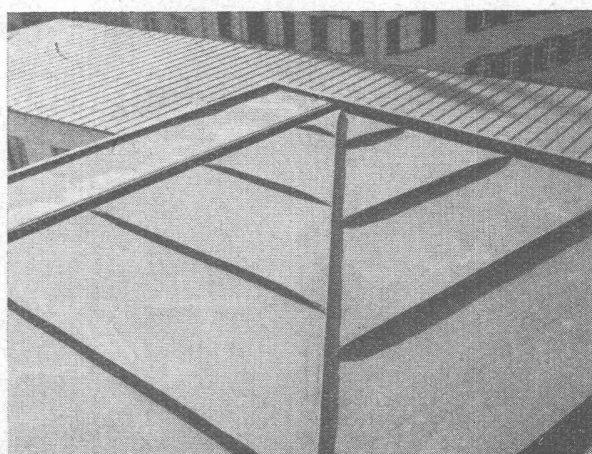
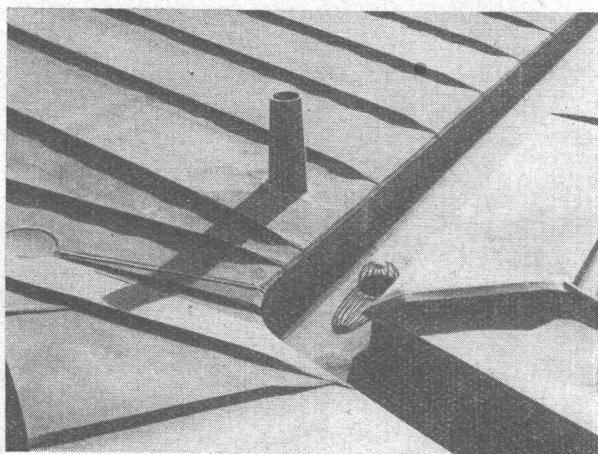
0,50 mm = ca. 4,500 kg

0,60 mm = ca. 5,400 kg

0,55 mm = ca. 4,950 kg

0,65 mm = ca. 5,850 kg

2. Endlose Bänder in Rollen bis 670 mm Breite in vorgenannten Stärken
3. Tecuta Kupfer-Bronze-Bänder für Bedachung
4. Cupropan Bitumen-Zweistoff für Bedachung
5. Flachkupfer und Kupferpanzerstahl für Rinnenhaken



**METALLWERKE AG. DORNACH**  
**SCHWEIZ. METALLWERKE SELVE & Co. THUN**

Verlangen Sie Offerte und Prospekt beim ortsansässigen Spengler

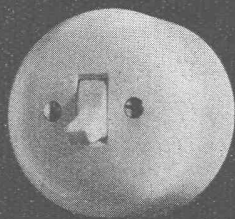
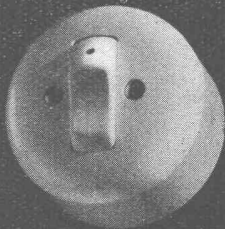


### STAEFA-Lüftungen und Luftheizungen

sorgen in vielen neuzeitlichen **Eisenbahn-Betrieben** so u. a. Aufnahmegebäuden, Werkstätten, Remisen usw., für reine, gesunde Luft. — Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten Sie gerne.

**VENTILATOR A.G. STAEFA**

Staeфа bei Zürich • Tel. 93.01.36  
Spezialisiert seit 1890



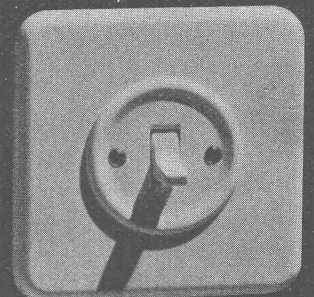
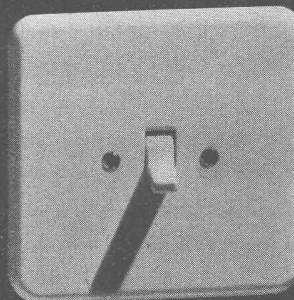
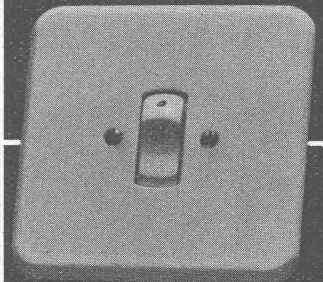
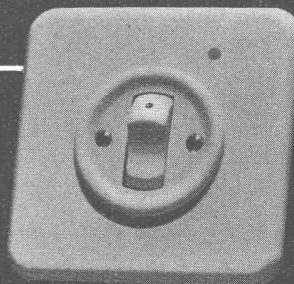
Adolf Feller AG. Horgen



*Feller*

Fabrik elektrischer Apparate

Neue Kippschaltermodelle





# Betonstrasse

Am Walensee, erstellt 1939/40



Neuer Leichttriebzug der Spiez-Erlenbach-Zweisimmen-Bahn

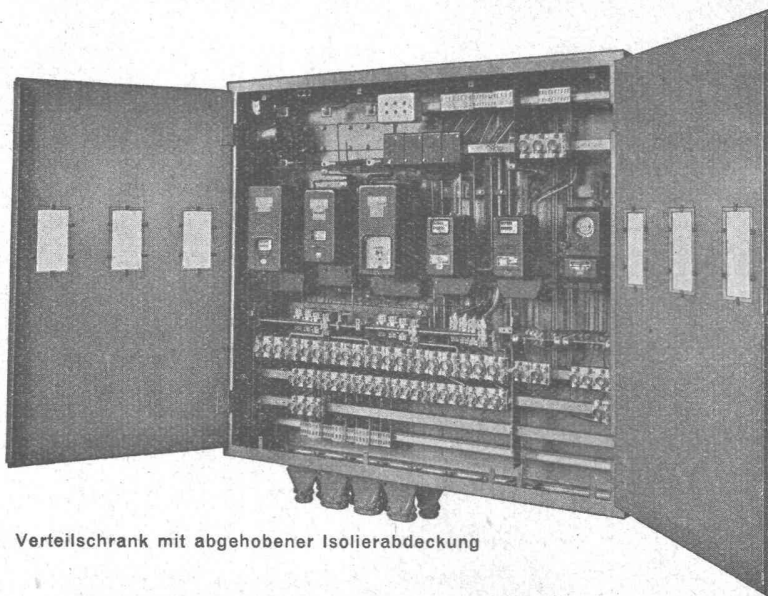


Schweiz. Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

## Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen

als Ersatz für offene Sicherungs- und Schaltanlagen



Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

### Motorschuttschalter

mit therm. Ueberstromauslösern  
von 0,1 Amp an

### Luft- und Oelschützen

### Klein-Oelschalter

10 Amp 500 Volt, zur Aufstellung  
in explosionsgefährliche Räume

### CMC-Kleinautomaten

als Ersatz für Sicherungen bis 25  
Amp 500 Volt, sowie Spezialaus-  
führung für Strassenbahnwagen  
750 Volt, bis 25 Amp Gleichstrom

# CARL MAIER & CIE. - SCHAFFHAUSEN

Telephon (053) 5 38 13

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

# ECLATIN

## PASSIVOER-Rostschutzfarben

die führenden Produkte für den Korrosionsschutz, lieferbar als Grund- und Deckanstrichfarben.

PASSIVOER-Rostschutzfarben sind widerstandsfähig, witterungsbeständig, antikorrosiv.

### PASSIVOER für

Eisenkonstruktionen, Brücken, Maste, Behälter, Bedachungen, Geländer, Gerüste, Stellwerke, Gaskessel usw.



**ECLATIN A.-G., SOLOTHURN**

Farben- u. Lackfabrik, Tel. (065) 2 41 41

# ECLATOL

## KUNSTHARZ - EMAILLACKE

sind streich- und spritzbar, schnell durchhärtend; weisen vorzügliche Deckkraft auf; lieferbar in sämtlichen Farbtönen nach unserer Farbkollektion.

Dauerhafter, witterungsbeständiger Universallack für Aussenanstrich.

### Eclatol Kunstharz-Emallack für

Eisenbahnwagen, Tramwagen, Carrosserien, Traktoren etc.



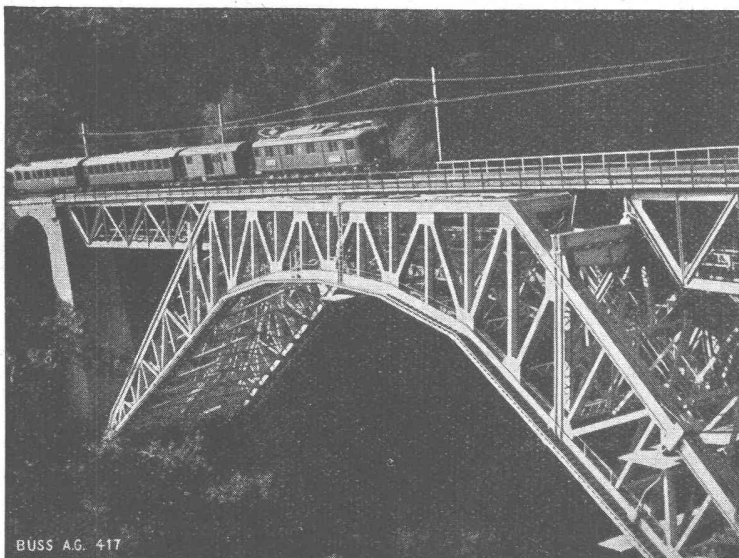
**ECLATIN A.-G., SOLOTHURN**

Farben- u. Lackfabrik, Tel. (065) 2 41 41

# BUSS & BASEL

**EISENKONSTRUKTIONEN, KESSEL- UND APPARATEBAU**

BUREAUX UND WERKE IN PRATTELN  
TEL. (061) 6 04 41



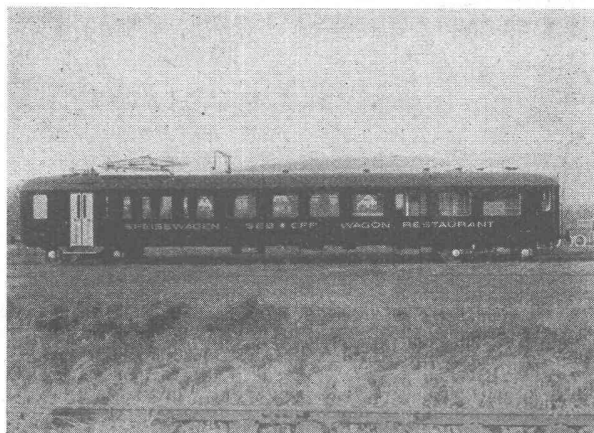
BIETSCHTAL-VIADUKT (B. L. S.)

Photo: Sager

Stahlskelette, Brücken, automatische und nicht automatische Wehrschützen, Verladebrücken, Druckleitungen, Leitungsmaste, kittlose Oberlichter „Perfecta“

Komplette Fabrikationsanlagen für die chemische und Nahrungsmittelindustrie, Öl- und Fettextraktion, Raffination und Härtung  
Vakuum-Eindampfanlagen, Zerstäubungstrockner  
Misch- und Knetmaschinen  
Azetylen-Trockenentwickler

# BERNHARD HITZ · USTER



Dach, Wände und Boden mit SPRAY LIMPET ASBEST isoliert

## Spezial-Isolationen

Fugenlose

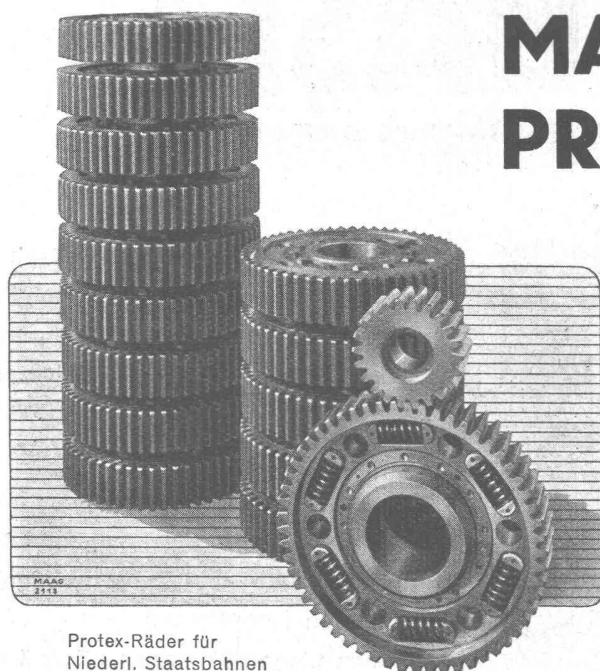
## Spray-Limpet- Asbest-Isolierbeläge

für

Personenwagen, Triebwagen, Motorwagen, Speisewagen, Bahnpostwagen, Gepäckwagen, Strassenbahnwagen und Trolleybusse in Leichtstahlkonstruktion.

## SPRAY LIMPET ASBEST

als thermische Isolation, Schallisolation, Korrosionsschutz und Feuerschutz.



Protex-Räder für  
Niederl. Staatsbahnen

## MAAG- PROTEX-GETRIEBE

mit abgefedertem Zahnkranz und gehärteter sowie geschliffener Verzahnung gewährleisten ruhigen Gang und verlängern die Lebensdauer von allen Traktionsorganen

# MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

# STAHL

BESTÄNDIG GEGEN

## ROST, SÄURE, HITZE

FÜR

ARCHITEKTUR, LADEN- U. MÖBELBAU  
SPITAL- U. SANITÄRE EINRICHTUNGEN  
HAUSHALTGEGENSTÄNDE  
KÜHLSCHRÄNKE, KÜHLANLAGEN  
LEBENS- U. GENUSSMITTELINDUSTRIE

CHEMISCHE INDUSTRIE  
TEXTIL-KUNSTSEIDEINDUSTRIE  
FÄRBEREIEN, APPRETUREN  
PAPIERINDUSTRIE  
MESSER- U. BESTECKFABRIKATION



FR. FRAUCHIGER-NIGST AG. LYSS - TEL. No. 8 42 62

GROSSES LAGER IN LYSS  
IN

STÄBEN  
BLECHEN, BÄNDERN  
ROHREN

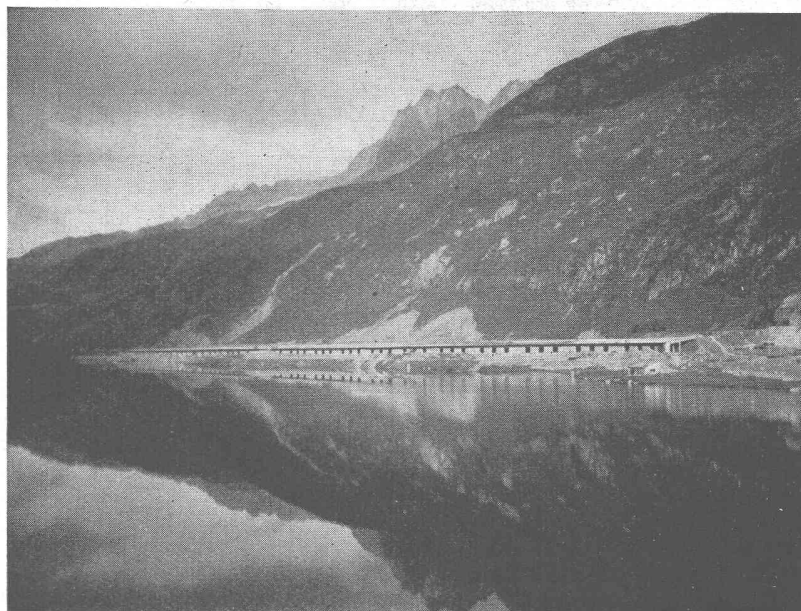


**Flachbedachungen**  
**Fundament-Isolierungen**  
**Terrassen-Abdichtungen**

**KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen

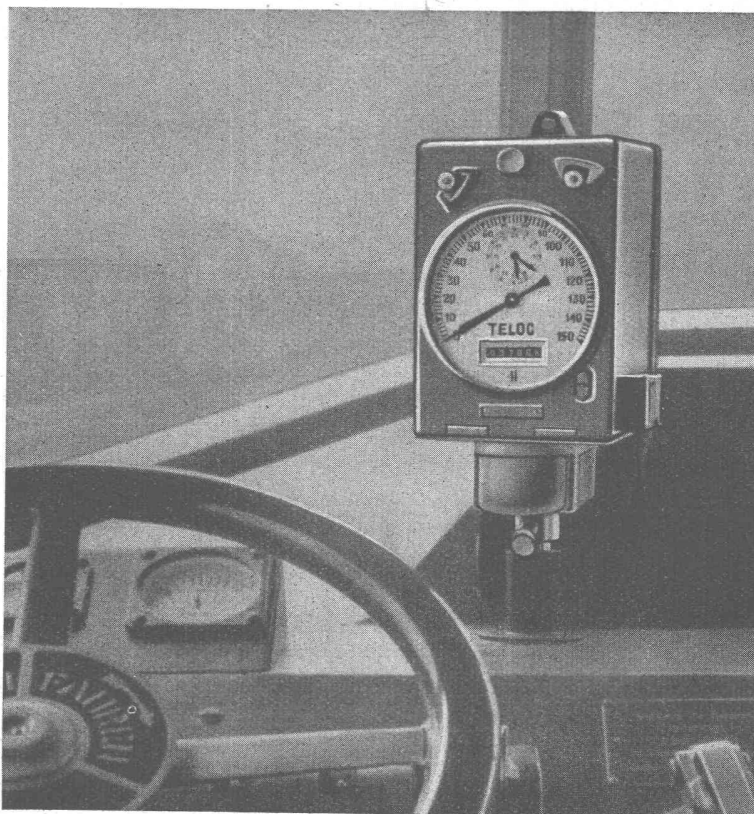
Tel. (051) 25 53 43



Lawinengalerie Oberalpsee der Furka-Oberalp-Bahn

# ***Stuag***

*Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.*



## *Seit 1887*

erstellen wir Geschwindigkeitsmesser für Lokomotiven und andere Schienenfahrzeuge. - Unsere Modelle Hausshälter und Hasler sind dank ihrer robusten Konstruktion noch heute bei vielen Eisenbahnen des In- und Auslandes im Betrieb. Unsere neuen Modelle TEL und TELOC sind Spitzenleistungen der Präzisionsmechanik. Den gesteigerten Anforderungen des Eisenbahnbetriebes entsprechend wurde die Messzeit von 12 auf 1 Sekunde herabgesetzt. Die Zeitregistrierung ist so verbessert worden, dass die Zeit auf  $\frac{1}{4}$  Minute genau ablesbar ist. - Das nebenstehende Bild zeigt einen Tachographen TELOC auf einem elektrischen Schnelltriebwagen.

**Hasler & Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK  
GEGRÜNDET 1852 TELEPHON NR. 64



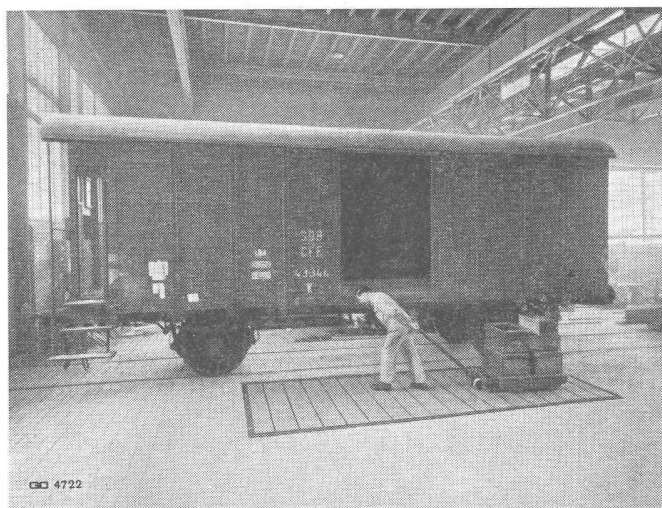
FÜR HÖCHSTE ANFORDERUNGEN

# SCHINDLER AUFZÜGE

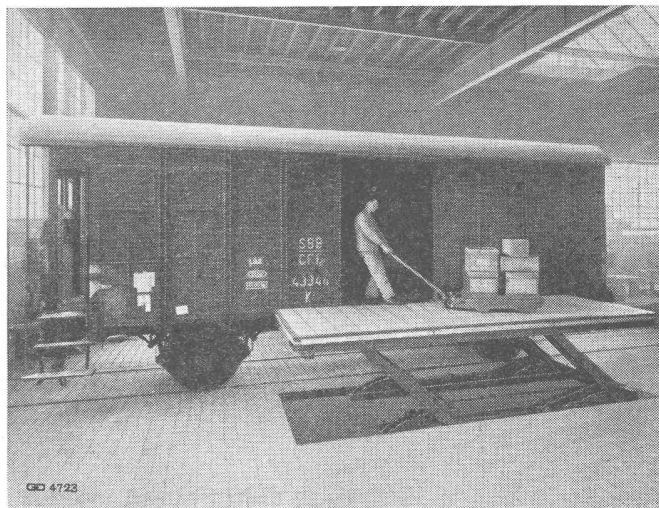
SCHINDLER & CO. A.G.  
LUZERN. GEGR. 1874

8350

## COLUMBUS ELEKTRO-VERLADEBÜHNEN



Verladebühne gesenkt



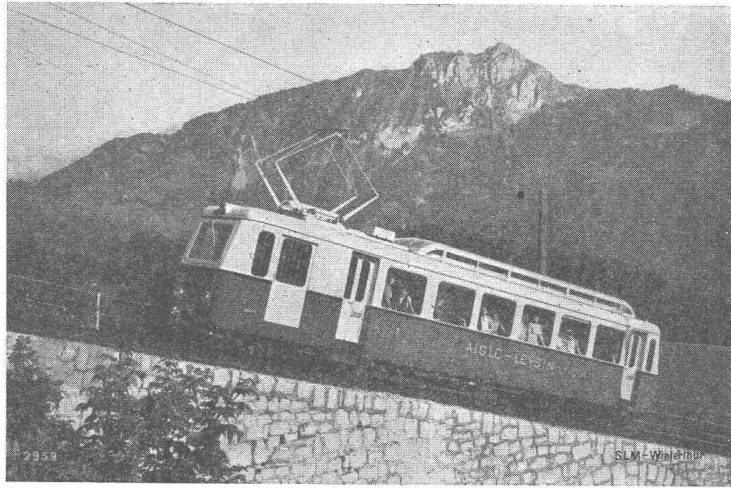
Verladebühne gehoben

das ideale Hilfsmittel für Verlade- und Speditionsarbeiten  
Tragkraft 1.5 - 4.0 - 7.0 Tonnen

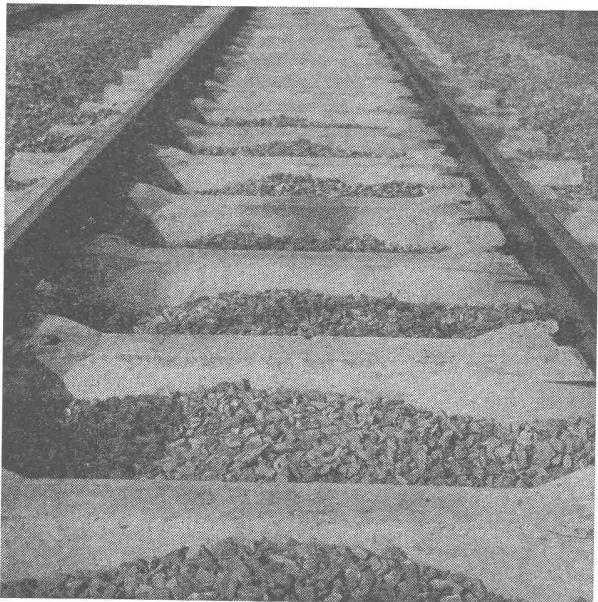
## Geilinger & Co. Winterthur

**SLM****LOKOMOTIVEN UND TRIEBWAGEN**

jeder Art



Elektrischer Zahnradtriebwagen der Aigle-Leysin-Bahn

**SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK, WINTERTHUR****SET***Studiengesellschaft für vorgespannte  
Eisenbetonschwellen*Beethovenstr. 47 **ZÜRICH** Telefon 23 66 24**NEC****ALLE LACKE UND EMAILLEN**

für Bahnen und die Industrie

**Dachschutz-Imprägnierungen**

für Waggondächer

**Rostschutzfarbe****„Ferrubron“**

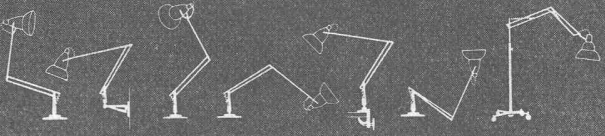
seit nahezu 50 Jahren vorzüglich bewährt

**NAEGELY, ESCHMANN & CIE., AG.**

Lack- und Farbenfabrik

**ZÜRICH-OERLIKON**

Tel. (051) 46 64 64



**Omnifix**

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung  
und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen  
Werkzeug des Besitzers.  
Verlangen Sie Spezialprospekte.



**B.A.G. TURGI**

**B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht**

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

# W. STÄUBLI

## Ingenieur

Unternehmung für Holz-, Wasser- und Grundbau

## ZÜRICH

Grubenstrasse 2-4    Telefon (051) 33 12 33

**Pfählungen**

**Spundwände**

**Wasserhaltungen**

**Taucherarbeiten**

**Grundwasserfassungen**

**Grundwasserabsenkungen**

**Sondierbohrungen**

**Seewasser-Leitungen**



Pfeiler der Eisenbahnbrücke Rapperswil-Hurden

# Die Entwicklung der Schweizer Eisenbahnen 1847 bis 1947



OERLIKON 50000

## OERLIKON

Die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) feiern dieses Jahr das 100-jährige Jubiläum der Schweizer Eisenbahnen.

Im Bahnhof Zürich-Oerlikon begegneten sich der Jubiläumszug der Schweizerischen Bundesbahnen — der rekonstruierte Zug der «Spanischbrötlibahn» aus dem Jahre 1847 — und ein Leichtschnellzug mit Lokomotive Re 4/4 — dem modernsten Triebfahrzeug der SBB für eine maximale Geschwindigkeit von 125 km/h.

Der Name OERLIKON ist mit der Entwicklung der elektrischen Traktion eng verbunden. Historisch und berühmt ist der von der MASCHINENFABRIK OERLIKON in den Jahren 1904—1909 auf der Versuchsstrecke Seebach-Wettingen durchgeführte Einphasen-Vollbahnbetrieb — erstmals in der Welt mit Einphasen-Wechselstrom 15000 V bei 15 Per./s. — Seit 1939 ist auf der Gottthardlinie der SBB die 12 000 PS-Einphasen-Lokomotive Ae 8/14, Nr. 11852, in Betrieb — die stärkste Lokomotive der Welt —, deren elektrische Ausrüstung ausschliesslich von Oerlikon geliefert wurde. — 1946 verliessen die ersten Leichtschnellzug-Lokomotiven Re 4/4 der SBB die Werkstätten der Maschinenfabrik Oerlikon.

Heute verkehren in allen Teilen der Welt Tausende von Triebfahrzeugen mit elektrischer Ausrüstung OERLIKON.

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH-OERLIKON (SCHWEIZ) · TEL. (051) 4685 30

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne